LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification de la région du Québec,
2019-Q-028

Le directeur général de la région du Québec du ministère des Pêches et des Océans, en vertu de l'alinéa 43(1)m) de la *Loi sur les Pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (Dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification suivante, entrant en vigueur le 16 mai 2019 et concernant la période de fermeture de la pêche du homard dans la zone de pêche du homard n° 19.

Québec (Québec), le 16 mai 2019.

Patrick Vincent
Directeur général régional
Région du Québec

ORDONNANCE DE MODIFICATION
CONCERNANT LA PÉRIODE DE FERMETURE
DE LA PECHE DU HOMARD
DANS LA ZONE DE PECHE DU HOMARD N° 19.

Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région du Québec, 2019-Q-028.*

Modification

2. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 57(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique, 1985* et établie à la colonne II de l'articles 19 de l'annexe XIV dudit Règlement est par la présente modifiée, de sorte que personne ne doit pêcher le homard dans la partie de la zone de pêche du homard désignée à la colonne I de l'annexe I de la présente ordonnance de modification pendant la période de fermeture établie à la colonne II.

3. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 9(1) du *Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones* est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit, à quiconque est autorisé à pêcher en vertu d'un permis, de pêcher, de prendre ou de garder tout homard dans la partie de la zone de pêche du homard désignée à la colonne I de l'annexe I de la présente ordonnance de modification pendant la période de fermeture établie à la colonne II.

Entrée en vigueur

4. L'ordonnance de modification sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

ANNEXE I

PÉRIODES DE FERMETURE APPLICABLES A LA PECHE DU HOMARD

Article	Colonne I Zone de pêche du homard	Colonne II Période de fermeture
1.	La partie de la zone de pêche du homard n°19 définie comme suit: Point Latitude (nord) Longitude (ouest) 1. 46°56'06" 70°44'11" 2. 47°02'57" 70°48'40" 3. 48°08'06" 69°42'03" 4. 48°02'30" 69°35'30" 5. 48°27'00" 69°00'00" 6. 49°09'45" 67°11'00" 7. 49°33'00" 65°56'30" 8. 49°13'45" 65°56'30" (connue comme la sous-zone 19A-1).	Du 16 mai 2019 au 18 mai 2019 à 4 h 29 (HAE) et à compter du 28 juillet 2019.

Remarque: **Lorsque la limite géographique d'un secteur est définie en latitude et longitude, ces points de référence sont basés sur le système géodésique nord-américain de 1927 (NAD27). Les positions sont exprimées en degrés, en minutes et en secondes.**

FISHERIES ACT

Quebec Region Variation Order,
2019-Q-028

The Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Quebec Region, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Variation Order varying the close time for fishing for Lobster in Lobster Fishing Area No. 19, effective May 16, 2019.

Quebec, Quebec, May 16, 2019.

Patrick Vincent
Regional Director General
Quebec Region

VARIATION ORDER
CONCERNING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR LOBSTER
IN LOBSTER FISHING AREA NO. 19.

Short title

1. This Variation Order may be cited as the *Quebec Region Variation Order, 2019-Q-028.*

Variation

2. The close time as fixed by subsection 57(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column II of item 19 in schedule XIV thereto is hereby varied so that no person shall fish for lobster in the portion of the stock area set out in column I of schedule I of this Variation Order and for the close time set out in column II.

3. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any lobster in the portion of the stock area set out in column I of schedule I of this Variation Order and for the close time set out in column II.

Coming Into Force

4. This Variation Order shall come into force on the date of the signature and remains in force unless otherwise revoked.

SCHEDULE I

LOBSTER CLOSE TIMES

Item	Column I Lobster Fishing Area	Column II Close Time
1.	The portion of Lobster Fishing Area No.19 defined as follows: Point Latitude (North) Longitude (West) 1. 46°56'06" 70°44'11" 2. 47°02'57" 70°48'40" 3. 48°08'06" 69°42'03" 4. 48°02'30" 69°35'30" 5. 48°27'00" 69°00'00" 6. 49°09'45" 67°11'00" 7. 49°33'00" 65°56'30" 8. 49°13'45" 65°56'30" (Known as the Subarea 19A-1).	From May 16, 2019 to May 18, 2019 at 4:29 h (EDT) and beginning on July 28, 2019.

Note: When the geographic boundary of an area is expressed in Latitude and Longitude those point references are based on the geodesic system North American Datum 1927 (NAD27). Positions are expressed in degrees, minutes, seconds.

AVIS AUX PECHEURS

16 mai 2019

Avis de diffusion de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2019-Q-028 et de l'avis de fermeture concernant la modification de la période de fermeture de la pêche du homard dans la zones de pêche du homard n° 19.

Veuillez prendre note qu'en vertu de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2019-Q-028 et du Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones, la pêche du homard dans la sous-zone 19A1 sera ouverte du 18 mai 2019 à 4:30 h (HAE) au 27 juillet 2019 à 24 h (HAE), pour tous les détenteurs de permis de pêche du homard incluant les organisations autochtones détentrices d'un permis communautaire de pêche du homard.

NOTICE TO FISH HARVESTERS

May 16, 2019

Notice of Release of Quebec Region Variation Order 2019-Q-028 and the Notice of Closure regarding the variation in close time for lobster fishing in a portion of Lobster Fishing Area No.19.

Please note that according to Quebec Region Variation Order 2019-Q-028 and the Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations, lobster fishing in Lobster Fishing Subarea 19A1 will open from May 18, 2019 at 04:30 h (EDT) to July 27, 2019 at 24:00 h (EDT), for all lobster licence holder, including Aboriginal organizations holding a communal lobster licence.